

Analyse de gentilés pour désigner les gens qui habitent la municipalité de Morin-Heights

Les trois propositions soumises ont été analysées sur les plans du mode de formation, de la concision, de la clarté et de la consonance, notamment.

Le gentilé Haut_Morinois nous semble préférable aux deux autres. En effet, sa consonance française et son inventivité (par la référence à la hauteur de la chaîne de montagnes des Laurentides, où est située la municipalité) l'avantagent. Le gentilé Morinois, qui ne retient que le premier élément du toponyme, pourrait manquer de précision : il sert à désigner les habitants de la commune Morgny-la-Pommeraye, en France, et l'absence de l'élément Height fait de Morinois seul un gentilé moins spécifique (par exemple en comparaison avec Valmorinois, pour Val-Morin). Le gentilé Morinheightois présente un lien clair avec le nom de la municipalité, mais sa prononciation est moins évidente vu la séquence heigh, surtout qu'elle est précédée de _rin (prononcé à l'anglaise dans le toponyme).

D'autres gentilés formés avec une terminaison habituelle, ayant une consonance française et dont le sens est relativement transparent ont été évalués. La création de gentilés par inversion des composants du toponyme est peu commune, mais tout de même envisageable. Par exemple, Haut_Morinois et Haut_Morinien présentent des caractéristiques intéressantes. Les formes comprenant intégralement l'élément Height du toponyme sont toutefois peu souhaitables en raison de la difficulté de lecture et de prononciation qu'entraîne la séquence heigh en français. La combinaison des deux éléments du nom de la municipalité dans la formation de son gentilé est aussi possible, bien qu'elle s'applique mieux lorsque l'élément Height n'est pas traduit, comme dans Morheightois (prononcé mo_rè_toi).

Analyse des propositions soumises par la municipalité			
Gentilé	Mode de formation	Explication/Remarque	Gentilés comparables
Haut-Morinois, Haut-Morinoise	<ul style="list-style-type: none"> Inversion des deux éléments du toponyme. Traduction de height en hauteurs, puis raccourci en haut. Dérivation portant sur le premier élément du toponyme. Terminaison _ois, _oise. 	<ul style="list-style-type: none"> Consonance française. Morinois est déjà utilisé pour un autre toponyme, Morgny-la-Pommeraye (commune en France) : Morinois, Morinoise. Haut est utilisé en référence à la hauteur de la chaîne de montagnes des Laurentides. 	<ul style="list-style-type: none"> Côte-du-Sud : Sudcôtois, Sudcôtoise. La Côte-de-Gaspé : Gaspécôtois, Gaspécôtoise. Mont-Blanc : Blancmontois, Blancmontoise. Pointe-Calumet : Calumet-Pointois, Calumet-Pointoise. Val-des-Monts : Montvalois, Montvaloise. Wentworth-Nord : Nord-Wentwortois, Nord-Wentwortoise.
Morinheightois, Morinheightoise	<ul style="list-style-type: none"> Soudure des deux éléments du toponyme. Dérivation portant sur le second élément du toponyme. Terminaison _ois, _oise. 	<ul style="list-style-type: none"> Morinheightois est utilisé comme gentilé par la municipalité dans un projet de règlement datant de 2022 (page 22). Morinheightoise est utilisé comme adjectif par la municipalité dans une politique (page 36) en 2022. Clarté (lien clair entre le gentilé et le toponyme). Prononciation difficile à deviner. Morin est-il prononcé comme dans le toponyme? Y a-t-il une liaison entre rin et heigh? Dit-on mo_ri_nè_toi ou mo_rin_è_toi? Le seul autre toponyme qui contient l'élément Morin est Val-Morin, et les deux éléments de ce toponyme ont été conservés pour former le gentilé Valmorinois. Avec une graphie francisée (comme Morinètois?Morinètoise), on perdrait le lien avec le toponyme. 	<ul style="list-style-type: none"> Ange-Gardien : Gardangeois, Gardangeoise. Grande-Île : Grandilois, Grandiloise. Pabos Mills : Pabosmillois, Pabosmilloise. Pont-Rouge : Pontrougeois, Pontrougeoise. Port-Cartier : Portcartois, Portcartoise. Val-des-Lacs : Vallacquois, Vallacquoise. Val-Morin : Valmorinois, Valmorinoise. Vimy-Ridge : Vimyridgeois, Vimyridgeoise.
Morinois, Morinoise	<ul style="list-style-type: none"> Conservation du premier élément du toponyme seulement. Dérivation portant sur le premier élément du toponyme. Terminaison _ois, _oise. 	<ul style="list-style-type: none"> Morinois est déjà utilisé pour un autre toponyme, Morgny-la-Pommeraye (commune en France). Le seul autre toponyme qui contient l'élément heights est Mascouche Heights, et seul le premier élément de ce toponyme a été conservé pour former le gentilé Mascouchois. 	<ul style="list-style-type: none"> Egan-Sud : Eganais, Eganais. Kinnear's Mills : Kinnearois, Kinnearoise. Maddington Falls : Maddinois, Maddinoise. Mascouche Heights : Mascouchois, Mascouchoise. Otterburn Park : Otterburnois, Otterburnoise. Roxton Falls : Roxtonnois, Roxtonnoise. Thetford Mines : Thetfordois, Thetfordoise. Tring-Jonction : Trignoais, Trignoise.

Analyse de gentilés pour désigner les gens qui habitent la municipalité de Morin-Heights

Évaluation d'autres propositions			
Gentilé	Mode de formation	Explication/Remarque	Gentilés comparables
Haut-Morinai, Haut-Morinaise	<ul style="list-style-type: none"> • Inversion des deux éléments du toponyme. • Traduction de height en hauteurs, puis raccourci en haut. • Dérivation portant sur le premier élément du toponyme. • Terminaison <u>_ais, _aise</u>. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consonance française. • Haut est utilisé en référence à la hauteur de la chaîne de montagnes des Laurentides. • Le Haut Morinai est un hameau en Loire, mais la confusion est peu probable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mont-Saint-Hilaire : Hilairemontais, Hilairemontaine. • Mont-Saint-Pierre : Pierremontais, Pierremontaine.
Haut-Morinien, Haut-Morinienne	<ul style="list-style-type: none"> • Inversion des deux éléments du toponyme. • Traduction de heights en hauteurs, puis raccourci en haut. • Dérivation portant sur le premier élément du toponyme. • Terminaison <u>_jen, _jenne</u>. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consonance française. • Haut est utilisé en référence à la hauteur de la chaîne de montagnes des Laurentides. • Morinien est un adjectif (« relatif à Edgar Morin, sociologue et philosophe français »). 	<ul style="list-style-type: none"> • Haute-Mauricie : Haut-Mauricien, Haut-Mauricienne. • Haut-Saint-Laurent : Haut-Laurentien, Haut-Laurentienne. • Le Haut-Saint-Maurice : Haut-Mauricien, Haut-Mauricienne.
Morheightois, Morheightoise	<ul style="list-style-type: none"> • Soudure des deux éléments du toponyme. • Économie de la syllabe finale de Morin (in). • Dérivation portant sur le second élément du toponyme. • Terminaison <u>_ois, _oise</u>. 	<ul style="list-style-type: none"> • Plus court qu'un gentilé formé du toponyme complet. • Prononciation plus ou moins facile à deviner (mo_rè_toi, mo_rè_toi_ze). • La combinaison des deux éléments du toponyme est parfois employée pour former le gentilé, comme Cap-Rouge et Carougeois, Centre-du-Québec et Centricois, ainsi que Rivière-à-Pierre et Ripierrois. • Avec une graphie francisée (comme Morètois?Morètoise), on perdrait le lien avec le toponyme. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cap-Rouge : Carougeois, Carougeoise (variante : Cap-Rougien). • Centre-du-Québec : Centricois, Centricoise. • Rivière-à-Pierre : Ripierrois, Ripierroise.